

Sa Ou Bezwèn Pou Ranpli Fòmilè Aplikasyon Pou Jwenn Èd Pou Frè Medikaman sou Preskripsyon Medicare



Sekirite Sosyal ak Sant Pou Sèvis Medicare ak Medicaid yo ap travay ansanm pou fè ou jwenn èd siplemantè pou frè medikaman sou preskripsiyan ou Pou detèmine si ou ka elijib pou èd siplemantè sa a, Sekirite Sosyal ap bezwen konnen revni ou ak kantite lajan ou genyen nan kontdepay ou, kantite lajan ou genyen nan envestisman ou ak byen imobilye ou (ki pa kay ou). Ou ka ranpli kondisyon pou èd siplemantè a si ou:

- Pa gen anpil revni (pi piti pase \$14,355 pou yon moun oswa \$19,245 pou koup ki marye k ap viv ansanm). Menm si revni ou touche chak ane pi wo toujou, ou toujou ka an mezi pou jwenn kèk èd pou prim pa mwa ou yo, franchiz chak ane ou yo ak kopeman preskripsiyan ou. Men kèk egzanp kote revni ou ka pi trè wo epitou si ou menm oswa konjen ou:
 - Ap sipòte lòt manm fanmi k ap viv avèk ou;
 - Ap touche lajan nan travay; oswa
 - Ap viv nan Alaska oswa Awayi; epi
- Pa gen anpil resous (pi piti pase \$10,000 pou yon moun oswa \$20,000 pou koup ki marye k ap viv ansanm). Limit resous sa yo ka lejèman pi wo (yon \$1,500 anplis pou chak moun) si w ap itilize yon pati nan lajan ou pou depans antèman.

Sa Ou Bezwèn Konnen

Identifye tout byen ou posede avèk konjen ou oswa avèk yon lòt moun, men **pa** ajoute kay ou, oto ou, kav ou genyen nan simityè oswa byen pèsonèl.

Revize tout revni ou.

Rasanble dosye ou yo davans pou pa pèdi tan. Sonje fèy kesyon sa a se **pa** yon fòmilè aplikasyon li ye. Fèy kesyon sa a ka ede ou ranpli fòmilè aplikasyon an pou èd siplemantè.

Men kèk dokiman k ap ede ou pare davans:

- Etadkont ki prezante balans kont ou gen labank, nan koperativ oswa nan lòt enstitisyon finansyè;
- Etadkont envestiman ou;
- Enfòmasyon sou kontra asirans-vi;
- Sètifika aksyon;
- Fòmilè taks;
- Lèt ki endike ou pran pansyon; ak
- Souch chèk peman ou.

Pagkontak sa Social Security

Si ou bezwen yon fòmilè aplikasyon, kontakte Sekirite Sosyal nan nimewo **1-800-772-1213** (TTY **1-800-325-0778**) epi mande *Application for Help with Medicare Prescription Drug Plan Costs—Fòmilè Aplikasyon pou Èd Peman Frè Medikaman sou Preskripsiyan Medicare* (SSA-1020). Apati premye jiyè 2005, w ap an mezi tou pou aplike sou entènèt nan www.socialsecurity.gov.

Pou jwenn plis enfòmasyon sou plan medikaman sou preskripsiyan Medicare, rele nan **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)** oswa vizite www.medicare.gov.

Tanpri kontinye nan palòtbò paj la pou fin ranpli fèy kesyon an.

Nou bezwen konnen enfòmasyon sou revni ak resous ou (ak revni ak resous konjwen si nou marye epi si n ap viv ansanm):

Resous	Valè
Kont labank, avèk tou kont kouran, kontdepay ak sètifica depo	\$ _____
Aksyon, obligasyon, bon kès, plasman fon mityèl, kont retrèt endividyèl (IRA) oswa lòt envestisman	\$ _____
Lajan kach lakay ou oswa nenpòt lòt kote	\$ _____
Kontra Asirans-Vi pou ou (ak konjwen ou, si nou marye epi si n ap viv ansanm)	\$ _____

NÒT: Sekirite Sosyal bezwen konnen ki kantite lajan ou ka resevwa **si ou jwenn ranbousman asirans-vi ou jodi a.** Verifye sa avèk konpayi asirans ou oswa ajan konpayi asirans lan pou ou konnen valè egzat lajan an. Se pètèt mwens pase kantite lajan ou asire a.

Nenpòt byen imobilye ki pa kay ou	\$ _____
-----------------------------------	----------

Revni	Kantite lajan pa Mwa
Retrèt nan Vwa Fere	\$ _____
Benefis Veteran	\$ _____
Lòt Pansyon oswa anwite	\$ _____
Pansyon Alimantè	\$ _____
Revni Nèt nan Lokasyon	\$ _____
Konpansasyon Travayè	\$ _____
Èd nan men lòt moun pou fè depans nan kay la, tankou pou manje, prè ipotekè oswa lwaye, konbistib oswa gaz pou chofaj, elektrisite, dlo ak taks sou kay (enpo fonsye)	\$ _____
Salè	\$ _____
Salè Nèt Travay Endepandan	\$ _____
Lòt Revni	\$ _____

Ou ka chwazi yon moun pou ede ou lè ou ap regle zafè ou nan Sekirite Sosyal. N ap travay avèk moun nan tankou nou ta travay avèk ou.



Social Security Administration

SSA Publication No. 05-10128-HC

What You Need To Complete The Application For Help
With Medicare Prescription Drug Plan Costs (Haitian-Creole)
April 2005